

長 倉 庫 醫 舍



稷馨作

救溺



附啟告青年力戒手淫書

張鴻生

慨自男女社交公開以來，青年學子因情慾之感，不能制越，而患手淫病，以致傷生者，豈不知九哉！在一般青年妄行手淫之初，方自以為一己之情慾既可藉此而發洩，而又無損於高尚之人格與學業，誠人世間幸福之最萬全者。於是遂任意肆行以圖愉快，殊不知手淫之有害於吾人身体，實無異於洪水猛獸，而在青年為尤甚。蓋因精液在青年生長時期，有如嫩蕊新枝，亟宜培養以待繁殖，不得摧絕有碍生機。此理之至明顯者，如或不知自愛，任意摧殘，未有不立見凋萎者。故在青年不患手淫則已，一患手淫，勢必至於傷生，即或幸而苟存，亦不免為奄奄一息，羸弱無能之病夫而已，尚何幸福之足言哉？試一問曾患手淫之青年，其能以僅言為不然乎？嘵頗處心傷久，欲有所論述，因牽於人事未果，謹闡丁福保新著《生殖器衛生篇》中，申述手淫之弊害，以頗詳盡，據所謂先報我心者，特抄錄於後以供取覽。尚祈青年學子細心閱讀，對於手淫之本志者勿輕於嘗試，其已患者則力加戒絕，尤望世之為父兄師長者，及時加以儆惕，俾知畏懼，以防患於未然，而重衛生，是所幸甚。

丁福保曰：「生殖器因意淫而手淫擦而排泄精液者，是曰妄用，妄用之害，可以失其生命，且嘗曰：無論男女至十餘歲時，因情慾感觸，又無異性交合，往往以手淫精，致衣衾上有黃色之斑點者，此即妄用之據。其害有十二：（一）身體長不足；（二）腦髓虧乏，聰明減少，時發健忘等症；（三）耳鳴頭眩，目光變短；（四）面白而瘦；（五）時有濕夢；（六）時有遺精之患；（七）精泄時，或有愛惜之意，不使泄出，致精出死腐，釀成睾丸病，不能生子；（八）身骨羸弱，易罹風寒，虛疫肺勞等症，以致夭折；（九）胃力減少，行步蹠跚；（十）男女生殖器俱易損傷；（十一）斷喪過甚，精血弱小，異日所生子女不光強壯；（十二）易於憤怒，性情乖常；（十三）神經日益衰弱，往往有崩厥世之念而自殺者。」

注意

歡迎轉印分送張貼

畏 壇 醫 話

湘鄉張鴻生撰

關西醫用冰囊或冷水治一切高熱及卒倒病症之謬誤

導 言

僕少多疾病，稍長即喜研究醫經，迨後奔走四方，公退之暇，亦莫不以研究醫經爲職志，寢饋於斯，轉瞬卅載；對於西醫亦曾附帶講求，頗以其對症治症——如頭痛醫頭腳痛醫腳——之簡單療法，實爲割裂破碎。不及吾國醫學，除對症治症外，融會貫通循流溯源——如內經所云：上病下取，下病上取，中病旁取，從內之外者調其內，從外之內者治其外——之精妙。但以「喜新厭故」，人之常情，辭而闢之，未必信從，且或大受詬罵，謂爲腦筋陳腐別有用意；况現在有少數歐西迷者，不惜「爲虎作倀」，將國醫事業盡力摧殘，醫學眞際之優劣不顧，固有文化之毀棄不顧，以最高價額購買西藥。

，輸送巨大金錢於外人亦莫之顧。是非顛倒，已至此極，予何人斯，而能挽狂瀾於既倒之後哉！多見其不知量也。故僕於西醫之良否，未嘗稍加一詞，不過認爲國運使然而已。但在前此則尙可抱定『爾爾我我』之宗旨任其猖獗，今不幸各西醫恃有力者爲之護符，已漸遍及各學校，掌握各青年學子之生命任其宰割矣！僕不他懼，惟懼其以冰囊或冷水妄治一切高熱及卒倒病症，斷送青年學子至寶貴之生命於頃刻，若再不予以大聲疾呼，深恐『噬臍莫及』。用是特於近日，對於兒輩之在各學校肄業者，所規定之衛生健康費則照數繳納，但鄭重聲明者，兒輩如稍有不適，請飭其歸家治療，不煩西醫之診斷，且萬不煩西醫之用冰囊或冷水罨治一切高熱，尤其是卒倒病症，以爲預防地步。但子輿氏有云：『老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼，』僕之幼旣恐西醫之摧殘已先事預防矣，他人之幼獨可任其妄治而不爲之一拯救乎！『是而可忍，孰不可忍！』故再勉作

斯說，以喚醒各家庭之注意，而保全各青年學子及全人類之生命，不致斷送於冰囊或冷水之中，是所幸甚。惟是倉卒草擬，謬誤恐多，倘蒙

大雅不棄，俯賜批評，俾知訂正；是尤僕所馨香祝禱者也。中華民國二十二年七月撰者自識

一、概論西醫用冷水或冰囊治一切高熱及卒倒病症之謬誤
西醫用冷水或冰囊治一切高熱——約百餘症，詳載於商務印書館出版之內科全書——推其意以爲檢驗體溫，突然增高，其內部之燃燒概可知矣，非借用『以水滅火』之法罨貼冰囊或冷水，決不足以殺其勢。至對於卒然昏倒一症，——卽西醫所指之腦充血——按其膚表雖無高熱，而亦用冰囊或冷水罨貼者，以剖解所得，因動脈之慢性動脈內膜炎，而成紡錘狀或囊狀之粟粒動脈瘤破裂所致，故亦必用冰囊或冷水罨貼頭部，使其血液下奔，方有回生之望。噫！此等蠻幹治法，誠所論『不揣其本而

齊其末」誤人性命而不自覺者也！（閱者注意：西醫之用冰囊或冷水誤人
性命者，豈其本心哉？亦因不知其理而不自覺耳，堪發一嘆！）

二 引傷寒雜病論駁正西醫用冷水治傷寒之謬誤

今試以用冰囊或冷水醫治傷寒發熱——高熱中之一種——之謬誤先闢
之：查以冷水妄治傷寒發熱，吾國在漢以前即有之，曾經仲祖已視為殺
人利器著論闢之矣，仲祖之言曰：

『病在陽應以汗解之，反以冷水潑之若灌之，其熱被却不得去，彌
更益煩，肉上粟起，意欲飲水反不渴者，服文蛤湯；若不差者與五
苓散。』（見東漢張仲景傷寒雜病論太陽病脈症下）

是卽妄用冷水治傷寒發熱之最大教訓也。自是而後，明賢輩出，對於傷
寒發熱，深知不能龐用『以水滅火』之蠻幹辦法誤人性命，惟以辛溫辛涼
或苦寒藥品煎服，使之外散或內下為主旨，方為至當，相沿至今未嘗變

易。奈知歐風東漸，西醫恃其新奇之器械，優良之病院，誇大宣傳，徒以推廣營業爲目的。但對於一切高熱，尤其是最普遍的傷寒發熱，無法應付。乃竟借用『以水滅火』之蠻幹辦法，視爲無上妙藥，而吾國深中昏迷之士夫，亦不惜以身嘗試，噫！詎非所謂愚之甚者哉！是可慨已！

三 引內經王冰註證明醫治傷寒發熱當以汗解不能妄用冷

水罨貼之理由

惟是冷水不能妄治傷寒發熱，雖爲吾國前此所共知，但際此西醫盛倡以冷水或冰囊治一切高熱，爲物理療法之時，若不將所以然之理稍爲說明，殊不足以破世人之惑，蓋嘗讀唐王冰註黃帝內經『人傷於寒而傳爲熱』云：

『寒氣外凝，陽氣內鬱，腠理緊緻，玄府閉封；緻則氣不宣通，封則濕氣內結，中外相薄，寒盛熱生，故人傷於寒轉而爲熱，汗之而愈

，則外凝內鬱之理可知，斯乃新病數日者也，」（見內經水熱穴論）呼！此即仲祖所云「病在陽應以汗解之」不能妄用冷水澣灌之絕妙註脚也。夫陽氣者，卽西醫所指之中和體溫也，腠理者，卽西醫所指之各種細胞也，玄府者，卽西醫所指之汗腺也。人之一身，若外無六淫（風寒濕熱燥火）之侵襲。則「各種細胞自能攝取其周圍之物質而爲本體之營養料，又以廢物排泄於體外。」（見丁福保新內經細胞篇）而保持其中和體溫，自可使其不寒不熱；今不幸寒氣外凝，汗腺閉封，各種細胞所應排泄於體外之廢物因之阻結而不能出，外既不通，內復阻結，於是體溫遂因之日增而爲高熱矣。此卽王冰「寒盛生熱」之旨也。譬之室內燃火，全恃門戶氣孔之流通，以調節其冷熱，而適得其中，一旦門戶緊閉，氣孔阻塞，其熱度之日見增高理所固然，無足怪者。今欲排除室內之高熱，必在洞開門戶氣孔，欲減却身體之高熱，必用辛溫辛涼以流通其汗腺，係屬同一常識有何狐疑，此又王冰「人傷於寒轉而爲熱汗出而愈」之旨。

也。竊謂王冰此註理解明確，今證以西醫之解剖，普通之常識，亦無遺漏！在冰當日，雖爲內經而作，然若借用之以箋釋傷寒雜病論『病在陽應以汗解之』一句，尤覺精當，而傷寒發熱應以汗解之理，更因之而益彰矣！然則仲祖所云『病在陽應以汗解之』之正當療法，非誠萬古不易之準繩也哉？無如方在試驗時期之西醫昧於此理，徒見其體溫增高，即斷爲亢熱，借用『以水滅火』之法而妄治之。不知原因之根乎寒者，固當由汗發散，卽或起源於他因者，亦當詳察病源，予以適當藥劑，使其熱消散於無形。乃竟妄開倒車，襲用吾國秦漢以前『以水滅火』之蠻幹政策，致蹈仲祖『其熱被却不得去』之譏，誤人性命，視爲當然。而吾國人亦『數典忘祖』，徒知『喜新厭故』，對於極寶貴之生命亦不惜斷送於冰囊或冷水中而不知悔悟。仲祖云：

「哀乎趨世之士，馳競浮華，不固根本，忘軀徇物，危若冰谷，至於是也！」

吾於是不免爲愛用冰囊或冷水斷送生命者三致概矣！

四 辨明卒倒有閉脫之分西醫概用冷水醫治之謬誤

試再以用冰囊或冷水醫治卒倒病症之謬誤詳闡之：嘗考吾國醫籍，凡人當嘻笑行走之頃，突然倒仆，神識不清，狀極險惡，其病源可晰分爲中風、中寒、中濕、中暑、中氣、中食、發痧、等候，非片紙所能縷述，且非深於醫者亦不易區別，惟其大要可概括爲閉脫二種，而於小兒尤爲常見。今約畧分之：閉者因偶感天地不正之癟氣，或過食傷胃，阻遏全身脈絡之進行，迫而上趨頭部，遂致卒然昏倒，其症候則口噤、目張、兩手握拳、呼吸氣促、喉中或痰聲濶濶，病狀似極險惡，然善醫者，一方面用推拿法，以通其關節，一方面予以辛香通竅之藥品，以破其結滯，即可立刻見功回復原狀。脫者則因全身各部之血液，均感稀少，亟待補充，偶然全身之血，被頭部血管攝吸而上，肢體各部無血應付，驟然失其重心，於是循環器遂因之中斷而頃刻昏倒矣，其症候則口開、目

閉，手撒不收、大小便遺失、爲五臟絕離之表徵。當此之時，雖有善治者，知用大溫大熱，填空竅之特種治法，然以根本先傷，未易挽回，十中難救一二，此造化自然之缺陷而甚難救全者也。是則卒然昏倒一症，將閉與脫分辨清晰後，治之之法，祇有『開關』與『填竅』二途而已，其他皆不足用也。乃彼西醫，對於此等卒倒之重大病症，既不知分閉與脫，如何挽救，徒恃其解剖所得之血液上奔，遂名之曰『腦充血』謂其病源爲邪火衝擊，於是妄用其『以水滅火』之蠻幹政策而壓之下趨：殊不知——冰囊冷水者，陰寒性之最重者也。——閉者宜開，今得陰寒性最重之冷水而凝抑之，則適足以加其閉；脫者宜續，以陰寒性最重之冷水，而摧殘其不絕如縷之微陽，亦益足以速其脫矣。然則以冷水而妄治卒倒，非殺人最凶速之唯一利器而何哉！？

五 引醫通論愚夫妄用冷水治卒倒之誤人性命

且嘗讀清初名醫張璐——字路玉別號石頑長洲人——醫通曰：

「夏月觸熱勞形，卒然倒仆，方書用道塗中熱土置當臍，更使聚溺其腹，並搗生蒜汁注鼻孔，其立法最精！惜乎未經闡發！世都不解！殊不知此雖酷烈爲害，良由其人真元素虧，加以時火亢極鼓激命門之虛陽，歛然離根，非藉道塗中之熱土，往來人之熱溺。不能護衛其陽使之歸源。用蒜汁注鼻孔者，取蒜以通竅，溫散其鬱閉之熱，所謂「熱因熱用」「溫能除大熱」也。若以冷水灌之，溫散其鬱閉之熱隨焰息而暴絕不通矣！間有元氣不大虛人，真火原未離根，不勝亢嘆而倒者，用冷水灌漬，亦有得甦者。因是愚夫一見熱倒，便以水灌，既灌不蘇，雖盧扁不能復圖也！（見張氏醫通諸傷門暑）觀於此則知妄用冷水醫治卒倒之誤人性命也更彰彰明矣！」

六 總論冰囊冷水不能治病之理由

總之：用陰寒性最重之冰囊或冷水妄治一切高熱，勢必外邪鬱伏禍變百出。或則陽氣內陷心胸痞結，或則瘀血蓄積譫語不休，其甚者則夭亡。

性命，次者亦不免爲終身痼疾，挽救之方殊覺不易。至於卒倒之閉脫二症，若以陰寒性最重之冷囊或冷水罨貼之，則又所謂「落井下石」，其必至斷送生命者可斷言也！讀者或猶疑吾言之故爲嘵舌乎？則請再以燈喻之：燈火譬之高熱也，玻璃罩譬之纖維血管也，玻璃罩在燃燈後，苟以水滴之其罩必破，人身纖維血管內之溫度鬱至高熱時，突以冷囊或冷水罨貼之，謂不至如玻璃罩之破裂者有是理乎？人知愛玻璃罩不欲滴以冷水使之破裂，乃以至寶貴之生命，任西醫以冷水罨貼，使其凍死而不知悔悟，何其愛玻璃罩如此之重，而於愛至寶貴之生命，竟若此其輕！予產曰：

「水懦弱民狎而玩之，故多死焉。」

其此輩之謂歟！

七 引金匱（張仲景作）證明平居不慎用冷水致病之害

雖然，以前所言，尙僅就妄用冷水治病之謬誤而揭發之耳，若推廣論

之，則冷水之於人生，即在平居無病之時，亦或有用之不慎，而爲害者矣。今特將仲祖所昭示於吾人者臚列於後，以資鑑戒！

金匱癰濕喝篇曰：「太陽中喝，身熱疼重而脈微弱；此以夏月傷冷水水行皮中所致也」。

金匱中風歷節篇曰：「寸口脈沉而弱，沉即主骨，弱即主筋，沉卽爲腎，弱即爲肝，汗出入水中如水傷心，歷節痛，黃汗出，故曰歷節。」

金匱水氣篇曰：「黃汗之爲病，身體腫，發熱，汗出，而渴，狀如風水，汗沾衣色正黃如蘖汁，脈自沉，何從得之？師曰：以汗出入水中浴，水從汗孔入得之。」

八 惕國人迷信西醫斷送生命之可惜

嗟嗟！人生之歲月有限，疾疢之侵襲無時，卒倒一症，固夏秋間所嘗

有，卽高熱之發現，亦每與各種病症相倚伏，爲醫生者宜如何詳細分辨對症下藥，以免誤人生命，今西醫乃竟籠統混糊徒借「以水滅火」之蠻幹手段，妄治一切高熱至百餘症之多，尤其是卒倒，其醫術之高下不言可知矣！所可惜者，吾國深中西迷之士夫，對於此等謬誤不稍加以研究，徒震其器械之美麗，設備之完善，看護之周到，實事求是之誇大宣傳，於是金錢任其攫取，生命任其宰割，若飲狂泉，莫可挽救，今其禍且將蔓延全國中矣。噫！豈果國運使然耶？抑負有濟世之責者未及耳提面命耶！僕用是憂，特草此篇以作當頭棒喝，尙望吾國人士迷途知返，對於用冰囊或冷水之蠻幹治法力加拒絕，其他法則斟酌採用，以全生命而挽浩劫，庶不負僕之一片婆心也！若或以僕言爲妄，對於冰囊冷水乃竟不知戒懼，且或甘之如飴，是則所謂「飲鳩止渴」下愚之甚，不堪訓誨者，吾末如之何也已矣！

九 說明用冷水治病僥倖痊愈之不可爲例

或者謂：如子所云「冷水治病之謬誤既如此，冷水生病之爲害又若彼」，是則冷水之于人身，可謂有百弊而無一利矣。然何以如元張子和之用冷水醫治僧人頭痛，竟奏奇效，詳載於子和醫案？何以中西人士患病之由醫院用冷水罨貼而見痊愈者，時有所聞？又何以現在各通商大埠之新人物，用冷水浴而增進健康者，更數見不鮮？吾子其何以教我？曰：是又有說：「張子和治病」，每喜用劇烈之汗吐下三法，——行險僥倖！——後之人久已多譏其過偏不敢嘗試矣，豈僅以冷水潑灌之不敢奉以爲法而已哉！至現在中西人士之患病，或有由醫院用冷水罨貼而愈者，嘗細究之，在西人則因慣用冷水沐浴，習與性成矣，而又每喜吃最滋補之牛羊乳食品，體氣素強，一遇外感發熱不易發散；在中人則多因素封之家，常服參茸溫補藥劑，血液旺盛，一遇外感發熱，則又自以體氣素虛不欲發散；此兩種病人，或偶用冷水以強壓之，固亦有僥倖痊愈者。猶之秋霜嚴寒本爲肅殺草木之利器，然傲霜之黃菊耐寒之松柏，乃竟能於

此時而生殖繁茂者何哉？蓋彼之得於天者獨厚，足以抵禦一切而有餘，此最顯明之特證也。然吾人決不能以黃菊松柏之能傲霜耐寒，即可概謂霜寒無肅殺能力且可爲一切草木生長之滋養料，可斷言也；則僕所謂不能以陰寒性最重之冷水醫治病症者，其理豈有異於是哉！若夫平人用冷水浴而能增加健康者，是又猶之食色性也；食可以營養身體，色可以調和陰陽，盡人皆知，冷水於人身無病時用之以增進健康者，亦同一原則，予亦烏得而反對之；但病人每一遇胃有宿積則必禁食，一患虛損之癆瘍則必痛戒女色，亦盡人皆知，以彼例治，則陰寒性過重之冷水不能醫治一切病症也，又彰彰明矣。且嘗觀仲祖所敍冷水生病之原，全在於汗出之際，毛竅大開，排泄力不充足未能敵水，乃無知者竟于此時貿然入浴，坐使冷水侵入其中，故遂因之而爲害矣；若在平時用冷水浴，以增加人身之抵抗力而進於健康，仲祖固未嘗著論禁之，則讀者於仲祖文勿以辭害意可也！

十 略舉國醫治療卒倒病症之方法藥品

或者又謂：子于西醫用冷水治病之謬誤已詳闡之矣，但國醫對於治一切高熱及卒倒病症之方法藥品，亦可得聞乎？曰：一切高熱有表裏虛實真假之分，非潛心研究未易辨別，且非精于醫者亦不能隨機應變，自當延請高明醫生精詳診治，以資救濟而圖生存。至于醫治卒倒病症，更非延請高明醫生不足以資救全，僕實未敢輕議方藥。但因卒倒變生頃刻，生死存亡易于反掌，每有因延醫不及而斃命者多矣，殊爲憫惻！茲爲急救起見，勉就閉脫二症分別敘列挽救方法，以備各界採用。若回陽後，仍以延請高明醫士調治爲要！

卒倒病原之屬於閉者：

症候 口噤、目張、手握拳、四肢僵冷、喉中氣促、冷汗時出。
若在未卒倒之先，頭目眩暈、心中煩悶、腹部絞痛、尤屬閉無症。

疑。

治療

(一)用大拇指爪甲向人中(鼻之下面如溝形處)猛力捏之，
(二)用通關散吹鼻孔，(如無此散夏月可取蒜汁代之) (三)取溫水一碗，用大拇指蘸水於兩鼻孔洗擦而上推者約二十四次，再於印堂(兩眉中心)用兩拇指分開向上推擦如倒八字形者約二十四次，又將病人兩手十指挨次搖擺，再於虎口及手足各聯銷骨之有窩處用力俱捏一下，背脊每骨節間各捏一下，照此推拿，自可令其汗出肌鬆，(注意)：推拿自上而下，(四)用人馬平安散點入男左女右之大眼角，(五)生香附二兩，生葱白一大握，食鹽一飯碗，共同搗碎，入瓦鉢內，放火上炒熱，分作二包，輪熨頭部心窩腹部，兩眼及手足心。若先患腹部絞痛者，用此方熨之，尤爲神妙！

附注

(一)(二)兩法，係用人工救濟，均易照辦，其(三)(四)

兩法內之藥品，各大藥店均有發售，但宜預先購備！（五）法內之香附，亦宜平時儲存，以防緩緊！（二）（四）（五）各法，如能完全照辦固佳，否則擇用亦可。

卒倒病原之屬於脫者：

症候　　口開、眼合或上視、手撒、遺尿、四肢冰冷、面赤如朱、聲如鼾睡、汗出如油。

治療　　本附片六錢，乾姜三錢，灸甘草二錢，濃煎，必須半日服二三劑或能有效。

附注

右方藥品性味猛烈，必其症候確係與上列口開眼合……（尤其是口開）有多數相合者，方可照服，否則千萬不可亂投。且前所列治療閉症各條，除人工救濟法可以照辦外，其餘（二）（四）（五）各方亦萬不可混治此等脫症以誤生命，至要！

附錄一

湖南省政府主席何公芸樵覆函一件

鴻生先生大鑒來函暨大著畏盦醫話生產要訣備悉自西醫盛行我國醫學漸不爲世所重台端本研究之所得著論剖正留心國粹佩慰同深專覆順頌大祺

何鍵復啓三月二十九日

附錄二

中央國醫館館長焦公易堂覆函一件

鴻生先生大鑒接到來函備悉一切尊著畏盦醫話業經竟覽并已交由國醫公報編輯室備資刊載特此佈覆順頌助綏

弟焦易堂拜啓四月十二日

附 錄 三

江蘇省政府主席陳公果夫秘書室來函一件

逕啓者頃奉交下大函一件并批開以水治熱最近德國醫學亦不贊同蠻幹之醫生在中醫固認爲不合理在西醫亦以爲陳舊中國醫學務須科學化使之切實向上則前途希望無窮等因特以函達卽請察照爲荷此致張鴻生先生

陳果夫委員祕書室啓 二十三年九月二十四日

印 送